



# PAT4 VE SAM4 – OSKÜLTASYON MANKENLERİ

KULLANIM KILAVUZU

SAM4: 1024553 (718-8804), 1025087 (718-8904), 1025098 (718-8814), 1025099 (718-8914)

PAT4: 1025486 (718-8852), 1025487 (718-8952)

## > İÇİNDEKİLER

|                                                  |   |
|--------------------------------------------------|---|
| Giriş.....                                       | 3 |
| Güvenlik Önlemleri.....                          | 3 |
| Ürün Açıklaması .....                            | 3 |
| Simülatör Donanımı.....                          | 4 |
| Manken Kurulumu.....                             | 4 |
| Uygulama Yükleme .....                           | 4 |
| SAM4 Online Uygulamasını Kullanmaya Başlama..... | 4 |
| Temizleme.....                                   | 8 |
| Taşıma ve Depolama .....                         | 8 |
| Çalışma Koşulları .....                          | 8 |
| Sınırlı Garanti .....                            | 8 |
| İletişim Bilgileri .....                         | 9 |

# PAT4 VE SAM4 – OSKÜLTASYON MANKENLERİ

## > GİRİŞ

Öğrencilere oskültasyon eğitimi için tasarlanmış interaktif bir manken olan Öğrenci Oskültasyon Mankenini (SAM4) Pediatrik Oskültasyon Eğitmeni (PAT4) satın aldığınız için teşekkür ederiz.

## > GÜVENLİK ÖNLEMLERİ



Dikkat: Mankeni ilk kez kullanmadan önce kılavuzu okuyun ve tüm uyarıları ve ikazları anladığınızdan emin olun.

Mankeni kullanırken dikkat edilmesi gerekenler:

- **Su Tehlikesi:** Sistem konnektörlerinin sıvılara girmesine izin vermeyin. Manken suya karşı tamamen korumasızdır.
- **Temizleme:** Temizlemeden önce tüm kabloların ve AC güç kaynağının bağlantısını kesin. Standart %70 İzopropil Alkol ile nemlendirilmiş çubuk veya mendil ile temizleyin. Mankenin hiçbir parçasını sıvıya daldırmayın. Bu ürün doğal kauçuk lateks içermez.
- **Isı Dağılımı:** Mankenin boynuna ısının dışarı çıkmasını engelleyebilecek hiçbir şey sarılmış olmadığından emin olun.
- **Onarımlar:** Manken kullanıcı tarafından bakımı yapılabilecek parçalar içermez. Mankeni onarmaya veya herhangi bir parçasına müdahale etmeye çalışmayın. Herhangi bir onarım veya ürünü iade etme talimatları için 281-488-5901 numaralı telefondan Cardionics ile iletişime geçin veya Satış Temsilcinizle görüşün.

## > ÜRÜN AÇIKLAMASI

Manken, bir akıllı telefon veya tablet (iOS veya Android) ile eşleştirildiğinde, kutudan çıkar çıkmaz kullanıma hazırdır ve bu cihazlar dahil değildir.

**Oskültasyon Alanları:** SAM4 kalp, akciğer, bağırsak ve bruit seslerinin yanı sıra sol tarafta bir karotis nabzını simüle eden 15 oskültasyon alanı içerir. Hem akustik hem de elektronik stetoskoplar ile uyumludur. PAT4, kalp, akciğer ve bağırsak seslerini simüle eden 15 oskültasyon noktasını içerir.

**Kontrol ve Simülasyon:** Manken, Bluetooth ile bağlı bir akıllı telefon veya tabletteki özel bir uygulama aracılığıyla çalışır. Sesler bir kütüphaneden seçilir ve manken üzerinde duyulur. SAM4 Online uygulaması iOS cihazlar için App Store'dan ve Android cihazlar için Google Play Store'dan edinilebilir.

**Güncellemeler ve Destekler:** Farklı oskültasyon alanları için ses kontrolü ve fonokardiyogram gibi görsel destekler sunar. SAM4 Plus Sürüm ekokardiyografi videosu görüntüleme, gerçek seslerden oluşan bir kütüphane ve kalp BPM'sini kolayca ayarlamak için Dinamik Sesler özelliği içerir.

**Döner taban:** Manken, oskültasyon noktalarını göstermeyi ve mankeni tam olarak gerektiği gibi konumlandırmayı her zamankinden daha kolay hale getiren, 360 derece dönebilen bir tabanla birlikte gelir.

**Bluetooth bağlantısı:** Bluetooth bağlantısı Mankenin bir akıllı telefon veya tablet tarafından kontrol edilmesine olanak sağlar. Ayrıca kulaklık veya normal ses kutuları gibi uyumlu ses cihazlarına minimum yapılandırma ile bağlantı olanağı sağlar: Bluetooth 5.0, A2DP Profili ve SBC Kodeği

# PAT4 VE SAM4 – OSKÜLTASYON MANKENLERİ

## > SİMÜLATÖR DONANIMI

- SAM4 Mankeni veya PAT4 mankeni
- Değiştirilebilir fişli Güç Kaynağı

## > SAM4 KURULUMU

### Kurulumu ve sisteme güç verilmesi

1. Mankenini düz bir masa veya sıranın üzerine yerleştirin.
2. Güç kaynağını mankene ve prizine bağlayın.
3. Tabanın sol tarafında bulunan güç (açma/kapama) düğmesini bulun ve basın. Güç düğmesi birkaç saniye boyunca yeşil ve kırmızı arasında değişerek yanacaktır. 40 saniye sonra, her 5 saniyede bir yeşil ışık yanıp sönerken mankenin akıllı telefonunuza veya tabletinize bağlanmaya hazır olduğunu gösterir.

## > UYGULAMA YÜKLEME

**SAM4 Online** uygulamasını Apple App Store veya Google Play'den akıllı telefonunuza veya tabletinize indirin.

## > SAM4 UYGULMASINI KULLANMAYA BAŞLAMA

çalışıyor durumdayken, akıllı telefonunuzda veya Tabletinizde SAM4 Online uygulamanızı açın. Uygulamaya tıklayın ve ana ekrandan Yakındaki Mankenleri Ara veya QR Kodu Tara'yı seçin.

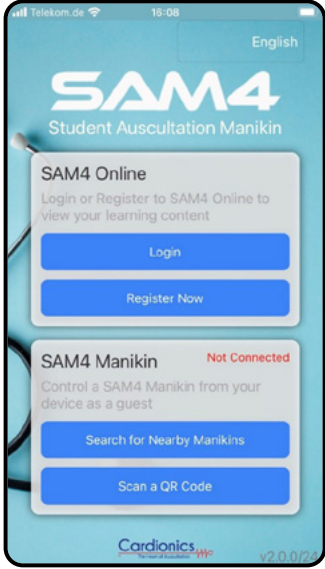
\*SAM4 Plus için, mankeni ilk kez kullanırken akıllı telefonunuzda veya tabletinizde internet bağlantısı gereklidir.

**1 - Mankenin cihazınıza bağlanması:**

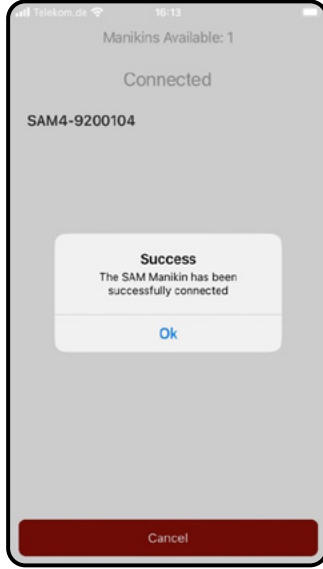
- **Yakındaki Mankenleri Ara:** Bu seçeneğe tıkladığınızda ürün Seri Numarası ile tanımlanan mankenlerin bir listesini göreceksiniz (seri numarası mankenin tabanının sol tarafındaki bir etikette görülebilir). Bağlanmak için Manken-Seri Numarasına tıklayın, bir açılır pencere ile bağlantı onaylanır. Ayrıca görsel bir onay olarak mankenin üzerinde kırmızı ışıklar yanıp sönecektir.
- **QR Kodu Tara:** Cihazınızın kamerasını kullanarak mankene bağlanmak için bu seçeneği seçin. Kamerası mankenin taban kısmında basılı olan QR koduna doğrultun.

2 - Bir açılır pencere ile bağlantı onaylanır. Ayrıca görsel bir onay olarak mankenin üzerinde kırmızı ışıklar yanıp sönecektir.

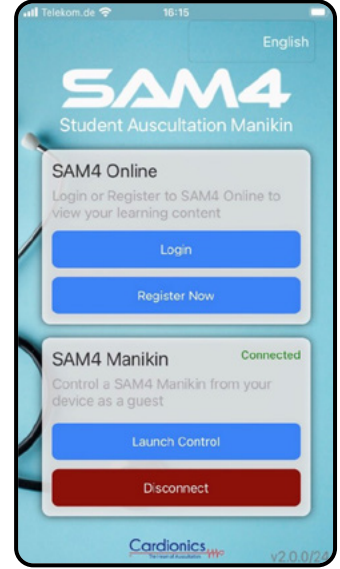
3 - Oskültasyon Oynatıcısını açmak için 'Kontrolü Başlat' seçeneğini seçin.



1



2



3

4 - **Alt kısım:** Ses kütüphanesi sağ taraftaki simgelerde mevcuttur ve seçilen sesin adı Ses A veya Ses B altında sunulur.

**Orta kısım:** Mankenin dijital gösterimi ve seçilen ses için mevcut oskültasyon noktaları.

**Üst kısım:** Kütüphaneden bir ses seçildiğinde, fonokardiyogram burada gösterilir.

5 - Sol üst köşedeki 'Döndürme' düğmesine basılarak dijital mankenin arkası çevrilir.

6 - 'Ayar' düğmesi ek seçenekleri açar:

Tümünü Göster: Tüm seçeneklerin hızlıca seçilmesi için kullanılır

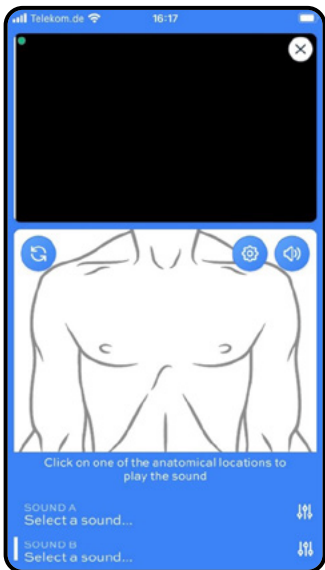
Adı Göster: Kategori Adlarını görüntülemek için kullanılır

Kısaltmaları Göster: Oskültasyon Noktalarındaki İlk Harfleri görüntülemek için kullanılır

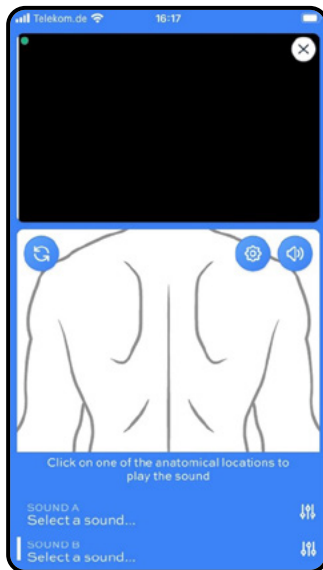
Alanları Göster: Oskültasyon noktalarını görüntülemek için kullanılır

Manken Üzerinde Işıkları Göster: Oskültasyon noktalarındaki ışıkları açma/kapatma için kullanılır

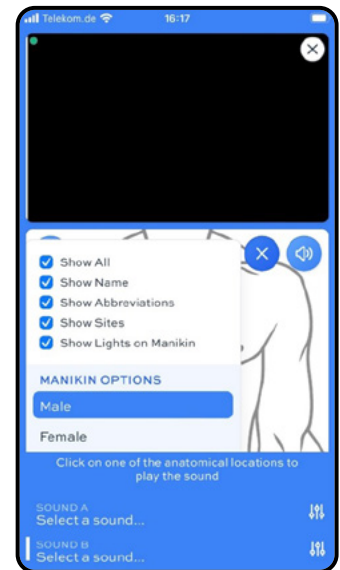
Manken Seçenekleri: Erkek ve Kadın dijital mankeni önden veya arkadan görüntülemek için kullanılır. Bu özellik PAT4 mankeninde mevcut değildir.



4



5



6

## Ses ayarları

7 - Hoparlör veya kulaklık gibi bir Bluetooth cihazı bağlayın.

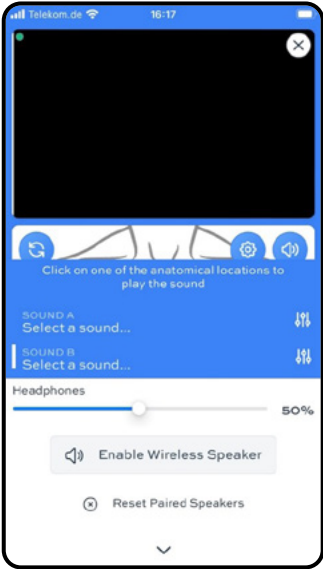
- Daha önce eşleştirilmiş herhangi bir cihazın eşleştirmesini kaldırmak için 'Eşleştirilmiş Hoparlörleri Sıfırla' seçeneğini seçin
- Hoparlörünüzü veya kulaklıklarınızı eşleştirme moduna getirin
- Cihazınıza bağlanmak için 'Kablosuz Hoparlörü Etkinleştir' seçeneğini seçin ve sesi seçmeden önce 30 saniye bekleyin.

8 - Kütüphanedeki seslerden birini seçmek için Ses A veya Ses B'nin sağındaki düğmeyi seçin.

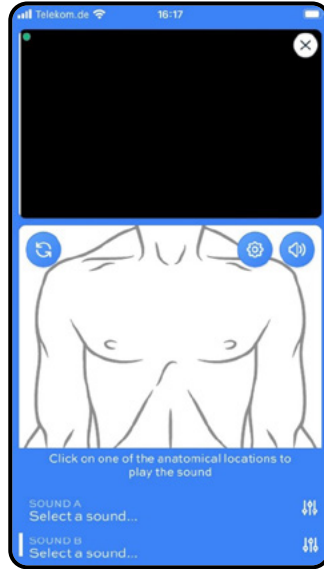
9 - Sesler 5 kategoriye ayrılmıştır: Kalp, Bruit, Kombinasyon, Nefes ve Bağırsak.

SAM4 Plus sürümü, sağ tarafta renkli bir nokta ile gösterilen bazı sesler için ek özellikler içerir.

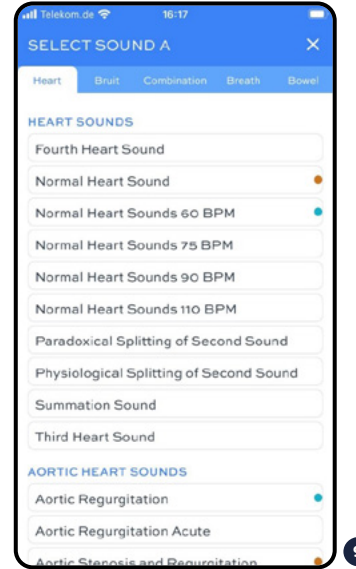
- Dinamik Sesler (Kahverengi)
- Ekokardiyografi Videoları (Mavi)
- Gerçek Sesler (Kırmızı)



7



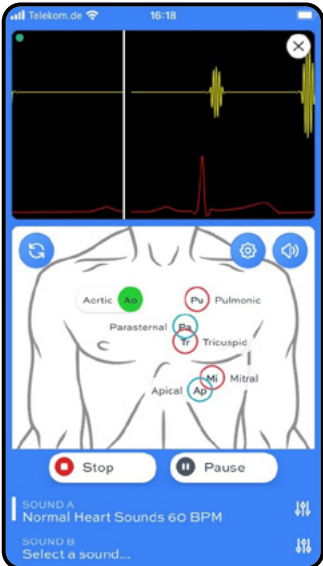
8



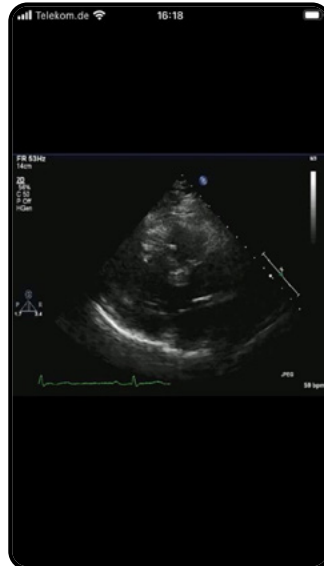
9

10 - Bu örnekte, Ses A'da 'Normal Kalp Sesleri 60 BPM' seçilir ve oskültasyon alanları dijital manken üzerinde gösterilir. Sesi çalmak için oskültasyon alanlarından birini seçin, fonokardiyogram birlikte sunulur.

11 - Bu ses üzerindeki mavi alanlardan biri seçildiğinde ekokardiyografi videosu içeren bir ileti açılır. Bu özellik yalnızca SAM4 Plus sürümünde vardır.



10

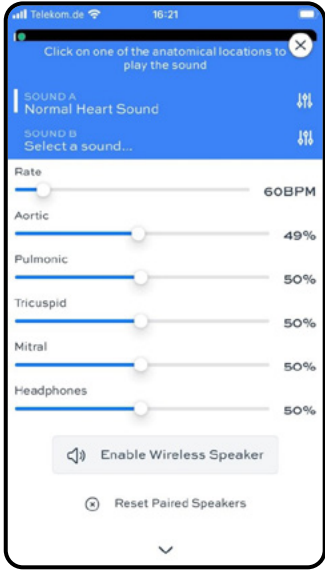


11

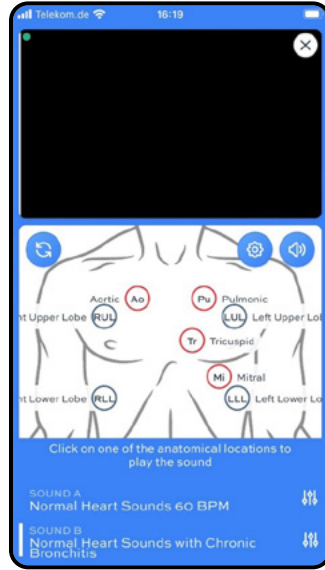
12 - Sanal manken üzerinde bir oskültasyon noktası seçin ve ses ayarlarına tıklayarak sesle ilgili parametreleri değiştirin. Bu gösterimde, dinamik bir sesin (yalnızca SAM4 Plus sürümünde vardır) hızı 50 ile 150 BPM arasında değiştirilebilir. Tüm sesler için Aortik, Pulmonik, Triküspit ve Mitral gibi belirli sesleri vurgulamak için ses seviyesinde ek ayarlamalar yapılabilir.

13 - Bu örnekte, B Sesi üzerinde 'Kronik Bronşitli Normal Kalp Sesleri' seçilmiştir ve Manken üzerinde hem Kalp hem de Akciğer sesleri vardır.

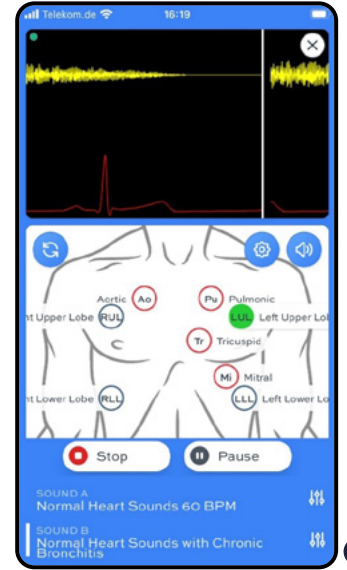
14 - Mankenin önünden veya arkasından duymak için akciğer seslerinden birini seçin.



12



13



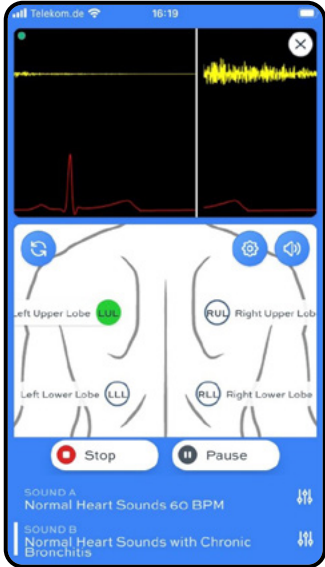
14

15 - Mankenin arkasındaki oskültasyon noktalarını görüntülemek için Döndürme düğmesini seçin.

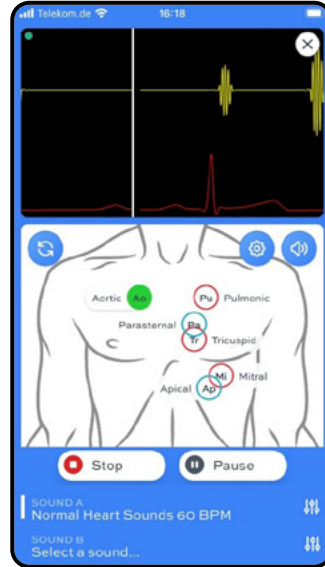
#### Uygulama ve manken bağlantısının kesilmesi

16 - Ana ekranda sağ üstteki X işaretini seçin.

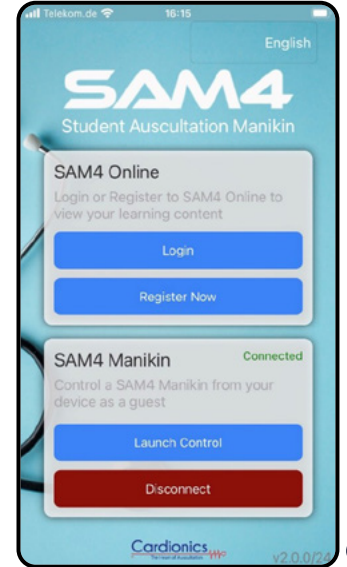
17 - Ardından 'Bağlantıyı Kes' seçeneğine tıklayın. Bağlantının kesildiğini göstermek için mankenin ışıkları bir kez yanıp söner. Akıllı telefon veya tabletin bağlantısı artık kesilmiştir. Başka bir akıllı telefon veya tablet bağlanabilir veya Mankenı kapatmak için güç düğmesine basın. Güç düğmesi kırmızıya döner ve ardından kapanır.



15



16



17

# PAT4 VE SAM4 – OSKÜLTASYON MANKENLERİ

## > TEMİZLEME

Mankeni standart alkollü çubuk veya mendil (%70 İzopropil Alkol) kullanılarak temizlenebilir. Mankeni temizlemeden önce güç kablosu dahil tüm kabloları çıkarın. Aşırı sıvı kullanmayın veya mankeninin hiçbir parçasını sıvıya daldırmayın. Bunların yapılması ünitenin içine nem girmesine neden olabilir.

## > TAŞIMA VE DEPOLAMA

Mankeni aşağıdaki ortam koşullarda güvenli bir şekilde saklanabilir veya taşınabilir:  
-20°C ila 65°C, <%95 bağıl nem.

## > ÇALIŞMA KOŞULLARI

Çalışma Sıcaklığı: 0°C ila 40°C  
Nem: 0 – %95 Bağıl Nem  
Yükseklik: <2.000 Metre

## > SINIRLI GARANTİ

Sorularınız için veya servis gerektiğinde Satış Temsilcinizi arayın ve sipariş numaranızı, fatura numaranızı ve mankenin sol tarafındaki Seri Numarasını bildirin. Talimat verilmedikçe ürünü geri göndermeyin.

### Garanti Kapsamı

**Süre ve Kapsam:** Cardionics, ürünün Cardionics'ten veya yetkili bir satıcıdan satın alınmış olması koşuluyla, malzeme ve işçilik kusurlarına karşı satın alma tarihinden itibaren bir (1) yıllık garanti vermektedir.

**Orijinal Alıcı:** Bu garanti yalnızca orijinal tüketici alıcı için geçerlidir ve yalnızca Cardionics'in yazılı onayı ile devredilebilir.

**Çözüm:** Cardionics, kendi takdirine bağlı olarak, bu garanti kapsamındaki ürünü onaracak veya değiştirecektir.

### İstisnalar

**Uygunsuz Kullanım:** Garanti standart dışı kullanım, dış etkenlere maruz kalma, uygunsuz depolama, yetkisiz yapılan değişiklikler, yetkili olmayan personel tarafından yapılan onarımlar, yanlış kullanım, ihmal, kazalar, değişiklikler veya yanlış kurulumdan kaynaklanan kusurları veya hasarları kapsamaz.

**Seri Numarası Tahrifatı:** Seri numaraları çıkarılmış veya okunaksız olan ürünler.

**Onaylanmamış Aksesuarlar:** Cardionics tarafından onaylanmayan aksesuarların kullanımından kaynaklanan hasarlar.

**Üçüncü Taraf Ürünleri:** Cardionics tarafından üretilmeyen ürünler garanti dışıdır ancak orijinal üreticinin garantisi kapsamında olabilir.

## > İLETİŞİM BİLGİLERİ



**3B Scientific GmbH**  
Ludwig-Erhard-Straße 20 • 20459 Hamburg • Germany  
Phone: + 49 (0)40-73966-0 • Fax: + 49 (0)40-73966-100  
3bscientific.com • info@3bscientific.com